

THOMAS RICKERT: Confirmando que a gravação iniciou, bom dia, boa tarde, boa noite. Bem vindos ao (Webinar) sobre as recomendações das propostas do (CCWG) de prestação de contas. Sou (Thomas Rickert), copresidente do (GNSO) indicado para o (CCWG). (Martin Boyle) do (ccNSO) e (Leon Sanchez), que está no (México), que é indicado pelo (ALAC), são vice-presidentes. Temos também relatores que presidiam sub-equipes sobre textos diferentes das recomendações, e esse seminário vai funcionar da seguinte forma, vamos nos concentrar principalmente nas diferenças entre o segundo e o terceiro relatório. O trabalho do (CCWG) começou há 1 ano atrás, publicamos 2 relatórios, houve período de comentários públicos, e foram preservados quase todos os aspectos do relatório que tiveram apoio da comunidade entre segundo e terceiro relatório. Quanto à padronização, foi só o que foi uma preocupação da comunidade. Então, para os interessados na gênese da nossa recomendação, leiam os relatórios anteriores, e nesse relatório, também há apêndices que vão ajuda-los a entender o que fizemos nesse último ano. Esse (Webinar) deve se concentrar nas últimas revisões, se vocês acompanharam o processo, não vão se preocupar com o que vocês já sabem, vamos falar apenas das alterações feitas nas recomendações desde a reunião de (Dublin). Nessa reunião, temos vários idiomas, espanhol, português, francês, russo, chinês, e português. Sei que as vezes pode ser difícil acompanhar a tradução, temos excelentes intérpretes trabalhando, mas se tiverem dificuldade em entender qualquer coisa, escrevam na sessão do chat, para que a gente possa ir mais devagar para ser bem entendido.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

Em primeiro lugar, vamos ter uma visão geral do que foi feito, e depois vamos abrir para perguntas. Eu sei que a sala de participação remota tem seu áudio, você pode conectar pelo microfone, ou fazer perguntas pelo chat. A experiência demonstrou que os participantes, quando fizerem perguntas no chat, haverá uma lista de inscrições, e vão ser respondidas em ordem. Vamos conduzir este (Webinar) compartilhando as responsabilidades por diferentes partes, então pessoas diferentes vão falar sobre temas diferentes. Então, vou pedir que o (Leon Sanchez), copresidente, que organize essa parte.

LEON SANCHEZ: Muito obrigado, (Thomas). Eu gostaria de saber se vocês estão me ouvindo bem.

THOMAS RICKERT: Estamos ouvindo bem.

LEON SANCHEZ: Vamos fazer o relatório. Depois, eu gostaria de mostrar uma visão geral do histórico do que aconteceu, e o que foi, como foi o encaminhamento, para que vocês estejam melhores informados de qual foi o processo.

Então, vou mostrar como que foi feito o trabalho desse grupo de trabalho, para melhorar a prestação de contas da (ICANN). Vou falar primeiro da proposta 1. As organizações constitutivas levaram em conta essa proposta, discutiram, e também houve períodos de consulta

pública para a comunidade em geral. Então, primeiro vemos um diagrama do processo da (NTIA) que divulgou em março de 2014 indicando a (ICANN) para a formação de todos os esforços para o processo do (ICG) e da prestação de contas. Então, chegamos agora no momento de uma terceira proposta, que deverá ser aprovado e enviado para a diretoria da (ICANN). Então, qual é o histórico? Durante a transição de custódia da (IANA), surgiram preocupações de que o governo americano tinha uma autoridade muito grande na sua relação com a (ICANN), e nós, como comunidade, manifestamos nossa preocupação, e achamos que deveria haver uma maior participação numa relação melhor com o governo americano.

Então, foi reunido esse grupo de trabalho intercomunitário para melhorar a prestação de contas da (ICANN). O objetivo era apresentar propostas para melhorar a prestação de contas da (ICANN) em relação a todos os envolvidos. Esse trabalho do (CCWG) foi dividido em 2 linhas, a linha 1 que se compensa nos mecanismos que melhorem a prestação de contas da (ICANN), e que devem estar estabelecidos dentro do período de transição de custódia da (IANA).

Na linha 2, temos temas de prestação de contas no tempo mais longo. Essas propostas são levadas em conta, e para garantir que estas propostas sejam levadas em conta, são essas 2 linhas de trabalho, e estamos solicitando... estou vendo que a qualidade do meu som está ruim, vou tentar melhorar.

Precisam ser aprovadas pelas organizações constitutivas da linha de trabalho 1, que já foi publicada para comentários públicos, então agora,

no próximo slide, essas recomendações foram publicadas, a linha de trabalho 1 foram publicadas, temos uma ação geral da estrutura, são 57 páginas, tem a proposta central, temos 15 anexos com recomendações propostas, e 10 apêndices. O que é muito importante é que todos tomem uma posição em relação a essas propostas.

Temos aqui a proposta, os detalhes, e os apêndices. Demos ênfase entre a segunda e a terceira proposta, então se vocês acompanharem o processo, vão poder ver quais foram as operações e mostram detalhes. É muito importante que todo esse processo seja documentado, então temos tradução em árabe, espanhol, francês, russo, chinês, e português.

Nesse slide, também mostramos o link que arremetem às páginas em que estão os documentos, e também a pesquisa de comentário público que vai encerrar 21 de dezembro. Essa apresentação de slides também estará disponível quando terminado esse (Webinar), para que vocês possam consultar.

O trabalho do (CCWG) identificou 4 alicerces para os mecanismos necessários para a implementação da proposta. Esses 4 alicerces são os que vão formar os mecanismos necessários para melhorar a prestação de contas da (ICANN). O primeiro se constitui dos estatutos, então haverá alterações dos estatutos existentes, alguns vão se tornar fundamentais, e vão ser acrescentados novos mecanismos, revisões das relações de compromisso, e estamos pensando em incorporar estatutos relacionados a direitos humanos. Vou falar mais sobre esse tema no outro slide.

O segundo alicerce seriam os mecanismos independentes de apelação e revisão. O grupo relacionado a isso, isso faz parte dessa proposta, e o terceiro alicerce seria a diretoria da (ICANN), que seria uma estrutura de poder, e isto será estruturado, haverá representantes da comunidade, e depois temos o quarto alicerce, empoderamento da comunidade, com 5 poderes. Esses 4 alicerces vão formar o mecanismo necessário para melhorar a prestação de contas da (ICANN). Próximo slide, por favor.

Quais são os 4 (Inint) [00:15:40] do trabalho do (CCWG), da proposta que estamos tentando transmitir para as comunidades constitutivas, para garantir que esses poderes possam ser estabelecidos. O (CCWG) de prestação de contas propôs 7 poderes da comunidade, que possam fazer com que a (ICANN) se responsabilize pelos princípios da organização, que são a missão, compromissos, e valores. Temos aqui 7 poderes, 1 que seria rejeitar o orçamento ou plano operacional estratégico, isso está escrito em maiores detalhes, e em alguns slides. O outro seria o poder de rejeitar alterações a estatutos ordinários da (ICANN). O terceiro, aprovar alterações nos estatutos fundamentais. Isso é diferente, porque podemos rejeitar alterações dos estatutos ordinários, e quanto aos fundamentais, a gente só pode aprovar ou não.

Também temos o poder de destituir diretores individuais do (Board), e também podemos destituir toda a diretoria da (ICANN), lançar um processo de revisão independente, e rejeitar as decisões da diretoria da (ICANN) relacionada às revisões de funções da (IANA). Isso foi uma das dependências estabelecidas pelo (CCWG), que é o grupo intercomunitário, e se pode lançar que essa separação como pedido, solicitado pelas dependências do (CCWG) de prestação de contas. Isso

pode ser realizado pela comunidade através desse processo de revisão independente, ou do poder de restituir toda a diretoria. Vou passar para (Thomas Rickert).

THOMAS RICKERT:

Muito obrigado pela apresentação. Estou entrando aqui no lugar do (Carter), e vou tentar fazer o que ele faria, que não vai ser fácil. Vamos discutir o que chamamos de o triplo E, que seria engajar, encaminhar e (enforçar) [00:19:15]. Acho importante falarmos um pouco do histórico disso, então, houve um entendimento errôneo da comunidade quando se discutia o empoderamento da comunidade, e isso foi entendido de forma errada por muitos, como se a comunidade da (ICANN) seria parte da tomada de decisões. Sempre que a diretoria da (ICANN) tomasse uma decisão. Isso é apenas uma parte da verdade, a (ICANN), incluindo a diretoria, vai, na maioria dos casos, operar como hoje. Só uma parte dos poderes da comunidade, como disse (Leon), em que a comunidade tem voz. Lembrem-se, temos que garantir que o ambiente de transição substituindo as funções do governo americano, e o poder do governo americano hoje será dado à comunidade empoderada. Há um número limitado de situações em que a comunidade pode atuar. Então, por exemplo, pode rejeitar o orçamento, alterar os estatutos, mas para isso é necessário o encaminhamento. Esperamos que a comunidade raramente, ou talvez nunca seja forçada a usar esse mecanismo de reforço desse poder.

Todo o processo funciona através desse processo de engajar, encaminhar, e (Enforçar). Achamos, não é uma questão de ter um

grande martelo e bater na diretoria, não é assim. Esperamos que através do processo de engajamento entre a diretoria e a comunidade, na maioria dos casos, vá evitar atrito entre a comunidade e a diretoria. Então, nesse caso, se houver a necessidade de um encaminhamento, esperamos que seja muito raro. Por exemplo, se quisermos rejeitar o orçamento ou mudança do estatuto, vocês lembram que antes há um processo de engajamento da diretoria com a comunidade. Isso, na verdade, já existia, e era voluntário, agora queremos tornar isso obrigatório.

Então, apenas o caso em que a diretoria tome decisão que a comunidade não concorde, podemos entrar na faz de encaminhamento, parece um pouco complicado, vocês podem ler depois. Vou tentar falar isso numa linguagem simples, do que acontece. O (Board) toma uma decisão, a comunidade não gosta, os indivíduos não gostam, e individualmente não concordam com a decisão do (Board), então você contrata uma (SO) ou (AC), que tenha a mesma opinião que você, que não concorda com a diretoria, então, em primeiro lugar, vai acontecer uma teleconferência. Isso é para manter os gastos administrativos baixos, porque a gente pode fazer essa conferencia remota, um baixo custo, e imediatamente, sempre que há objeção por parte da comunidade, é a primeira coisa a fazer. E se o desacordo for muito importante, passa para o próximo estágio, em que a reunião da comunidade, numa reunião presencial, em que todas as visões, pró e contras, são discutidos. A objeção da comunidade tem apoio suficiente para levar o caso adiante.

Então, temos esse fórum da comunidade, todo mundo tem a oportunidade de falar, dar sua opinião, e apenas no caso em que o ocorrido não seja resolvido, então as (SO) e (AC) vão discutir isso nas suas próprias organizações, então voltam para dizer se esse poder da comunidade deve ser exercido ou não. Isso muda de certa forma a forma com que as (SO) e (AC) operam, mas se houver apoio suficiente para essa proposta, ou se o nível de objeção for muito alto, se houver apoio suficiente e houver menos de 1 objeção, essa questão não é levada adiante, aqui não há voto, essa era uma das críticas da proposta anterior, então passamos a usar o consenso. Este consenso é qualificado pela presença, nível de apoio das (SO) e (AC), e mais de uma rejeição para que esse poder seja exercido, então essa decisão é comunicada à diretoria, e se a diretoria quer mudar isso, vai fazê-lo e comunicar à comunidade.

Então, não é necessário exercer os poderes posteriores, exceto se a diretoria não levar em conta a opinião da comunidade, e a diretoria então pode ser destituída ou estabelecido um processo de rescisão independente.

Esse próximo slide mostra o apoio necessário para exercer os poderes da comunidade, e o nível máximo de objeção que pode existir. Aqui nessa tabela vemos os 7 poderes da comunidade, antes se falava de 5, por que agora são 7? Queríamos deixar explícito que o poder da comunidade é da comunidade, e que ela pode rejeitar as decisões do (Board).

Então, o que se vê nesses slides, o nível de apoio necessário para o processo de encaminhamento. Por exemplo, quando rejeição de alterações dos estatutos ordinários, seriam necessários 2 (SOs) para apoiar, e haveria uma teleconferência, e isso seria seguido de um fórum da comunidade, e nesse fórum, estariam as opiniões das (SO) e (AC) de acordo com seus processos, e qual é o apoio de consenso, seriam 3 apoios para rejeição, e não mais de 1 objeção. Se houver mais de 1 objeção, esse poder da comunidade não pode ser exercido. Se (inint) [00:29:35] dependem do poder da comunidade, não vou ler todas aqui, mas observem que nós temos, na maioria dos casos, 2 particularidades. Uma quando há aprovação de alterações dos estatutos fundamentais, lembrem dessa noção de estatutos fundamentais para que seja mais difíceis de serem mudados, e só podem ser rejeitados, e é necessário o apoio de 3 (SO) e (ACs), e quanto à rejeição dos estatutos ordinários, é apenas necessários 3 apoios à rejeição.

Quanto à destituição de um diretor, é necessário maioria, porque vai levar a um processo de encaminhamento, que vai levar à essa decisão de destituição desse membro da diretoria.

Durante ou no segundo relatório, introduzimos um veículo legal para poder exercer os poderes da comunidade, que era chamado de modelo de membro único, que seria o único membro que a (ICANN) teria. Houve um debate, e se possível, exercer de forma robusta os direitos estatutários, e achamos que isso pode levar a instabilidade da governança na (ICANN), então o direito de membros, de acordo com a legislação da (Califórnia), determina que esses poderes são diferentes quando há um membro único. Recomendamos então a implementação

desse designador único, mas havia essa dúvida, se a comunidade poderia exercer seus poderes individuais sob legislação da (Califórnia). Então, o veículo legal desse modelo seria o designador único, será novamente alterado, e as (SO) e (ACs) vão formar esse modelo, designador único, e para que se atinja esse limiar que foi mencionado no slide anterior.

Esse designador único será, sob a legislação da (Califórnia), uma empresa sem fins lucrativos, então não precisamos de diretores ou outras formalidades, mas isso será colocado dentro dos estatutos, dizendo que o designador único terá certos poderes.

Então, teremos (ALAC), (GNSO), (ccNSO), e o (GAC), como comunidades empoderadas que têm o poder de destituir e indicar membros da diretoria, assim como toda a diretoria. Vários membros da diretoria vão continuar, mas isso será feito através desse meio jurídico que é o designador único. Como membro único, teríamos poderes mais diretos, mas com este modelo de designador, poderemos destituir ou indicar a diretoria.

Os outros poderes seriam exercidos de forma indireta, porque a diretoria poderia ser destituída se não acatasse os poderes da comunidade. Próximo slide.

Nesse slide, vemos o processo da destituição de um membro da diretoria, esse tema foi muito debatido no segundo relatório, porque havia uma preocupação de que os diretores individuais não fossem destituídos apenas, achavam que o processo anterior levaria uma situação em que os diretores individuais representariam apenas o

desejo de sua comunidade, então agora foi estabelecido um processo mais claro, e temos um encaminhamento que consegue, por exemplo, o presidente, de uma (SO) ou (AC), então ele tem uma ligação privada com esse membro da diretoria. Também pode haver uma chamada formal para comentários, e também pode haver um fórum em que ele possa dar sua opinião e visão do que está acontecendo, e finalmente a decisão será tomada por esse modelo de designador, na verdade, pela (SO) ou (AC) que indicaram esse diretor.

Bom, acho que eu deveria parar aqui, acho que essa é a atualização, e acho que isso satisfaz as preocupações quanto ao segundo relatório. Depois, vamos passar para a terceira parte, (Jonathan Zuck), participante do grupo, que liderou essa iniciativa, que vai falar sobre esse poder da comunidade de rejeitar o orçamento e planos estratégicos operacionais.

JONATHAN ZUCK:

Há uma diferenciação que foi feita no final entre o plano operacional estratégico de 5 anos, e o orçamento de 1 ano, e plano operacional estratégico desse ano. O plano quinquenal é mais um produto da discussão, e tem menos problemas de veto. Quando se vota um orçamento, tem mais a ver com o plano anual. Há pouca diferenciação entre o plano operacional e o orçamento, então o veto ao orçamento é o veto ao plano operacional. A ideia aqui é que, além disso, além da via de encaminhamento normal, se houver uma objeção ao orçamento, a (SO) ou (AC) tem que explicar por que isso surgiu, então nesse período de comentários públicos, há valores relacionados ao orçamento.

Isso surgiu durante o período de comentários. Quando há um encaminhamento, o processo de encaminhamento, se o orçamento é rejeitado, haverá um orçamento provisório aplicado. Agora, estamos tentando definir como será esse orçamento provisório, (Xavier) está envolvido nisso, para determinar como seria o orçamento provisório, mas a ideia é que seja o orçamento necessário para que a (ICANN) continue suas operações normais para fazer essas reuniões, mas tudo que não for necessário, por exemplo, contratos existentes, ficariam suspensos, e haveria uma redução no orçamento, é uma situação muito séria para a (ICANN) e para a comunidade. Exercer esse poder seria feito num caso muito grave. Na verdade, a (ICANN) não vai despedir funcionários, é mais uma questão de contestação, e não de criar o caos. Esse poder seria exercido para proteger o orçamento da (ICANN), e da (IANA). Há várias discussões que ocorreram sobre o que deve acontecer no caso da rejeição do orçamento, então a minha ideia de que o orçamento do ano passado seria aplicado, mas não faz sentido, porque alguns projetos seriam terminados, e esse orçamento provisório seria uma alternativa para garantir que a (ICANN) cumpra suas obrigações, e que não haja, que funcionários não sejam despedidos, na verdade, que a (ICANN) continue funcionando com esse orçamento provisório.

Há alguma pergunta?

THOMAS RICKERT:

Eu acho que vamos responder perguntas depois, vamos continuar com a visão geral. O próximo tópico é melhorar o processo de revisão

independente. Vou chamar o que seria a joia da coroa, gostaria de chamar (Becky Burr), que dirigiu o grupo de trabalho nessa área.

(Becky), está nos ouvindo?

BECKY BURR:

Muito obrigada. O processo de revisão independente, ouvimos na comunidade até agora, isso é legalmente possível, houve o desejo de que o resultado, nós também, isso deve ser mais objetivo, e também mais barato, permitindo que as comunidades participem.

Mas, o primeiro passo é que uma parte que acha que foi afetado por uma ação da (ICANN) ou que houve uma violação dos estatutos da (ICANN), então vai apelar, e haverá o departamento jurídico, e haverá a solicitação da formação de um painel, há um painel permanente, jurídico, de 7 membros, que seja especialista em questões específicas da (ICANN), evitando que não sejam tomadas as decisões aleatórias, e que também tenha especialização suficiente para serem confiáveis. Um dos membros indicados pelas comunidades deve ter diversidade geográfica, e também em termos de cultura linguística e de região também.

Esse painel precisa ser confirmado pela diretoria, e pelo menos 7, dependendo da necessidade, e isso seria um formato, 2 dos painéis com 3 membros, e essa apelação pode ser feita para esse painel de 7 membros, e quando são as 18 condições importantes para a comunidade, a (ICANN) custearia esse procedimento, há vários detalhes quanto aos procedimentos, o (CCWG) está no momento formando um

grupo de trabalho, que vai trabalhar com especialistas, advogados, e com o departamento jurídico da (ICANN) para estabelecer isso.

THOMAS RICKERT: Muito obrigado, (Becky Burr). (Becky), você quer acrescentar alguma coisa?

BECKY BURR: Não.

THOMAS RICKERT: Vamos discutir as dependências do (CCWG), vocês se lembram que haviam certas condições no (CCWG) que o nosso grupo deveria ter certos resultados e estas dependências vão ser apresentadas pela (Cheryl Langdon-Orr).

CHERYL LANGDON-ORR: As dependências do grupo intercomunitário de custódia da (IANA), lhes dou algumas dependências.

Em primeiro lugar, em relação aos direitos da comunidade, em consideração ao orçamento, temos também os direitos da comunidade de indicar ou destituir membros da diretoria, e isso já está estabelecido, e também pode ser importante, especificamente em relação aos estatutos da (ICANN), a revisão da função da (IANA), o comitê permanente de cliente, e o processo de separação. Na verdade, isso vai

ser parte dos estatutos fundamentais, e a descrição dos poderes, e isso tem um limiar muito mais alto do que anteriormente.

Foi, na verdade, além das exigências do (CCWG), e finalmente, quanto ao painel de revisão independente, deve ser aplicado às funções da (IANA) pelos gerentes do domínio de alto nível. Entrando em detalhe em cada uma dessas questões, eu vou levar as sessões específicas no documento, as recomendações específicas para cada uma dessas, e o apêndice, que eu convido vocês a lerem, sobre as exigências da dependência do (CCWG) de custódia na página 14, no apêndice 14 das recomendações, e houve alterações da minuta da segunda proposta, em relação à recomendação e como essa exigência do (CCWG) foi cumprida.

O que é importante também é saber como serão cumpridos os critérios da (NTIA) para a transição. O que nós queremos garantir que não haja alterações profundas, o que queremos é saber se cumprimos com as dependências do (CCWG) de custódia.

THOMAS RICKERT:

Vamos agora discutir a missão e valores da (ICANN), e compromissos, lendo o que (Leon Sanchez) falou, dos 4 alicerces, um deles são princípios, então isso basicamente é a constituição, se compararmos a (ICANN) com um governo. A constituição é muito importante, porque é a parte que estabelece quais são os objetivos e se a diretoria atuou dentro ou de acordo com a constituição, e (Becky Burr) foi responsável por esse grupo de trabalho, e vai falar disso.

BECKY BURR:

Muito obrigada. Foi uma das primeiras partes do relatório que nós trabalhamos, era muito importante ter essa constituição correta. Então, nos estatutos fundamentais, temos a missão da (ICANN), não mudamos a missão da (ICANN) de nenhuma forma, mas esclarecemos melhor, e esclarecemos para garantir que a (ICANN) atue de acordo com a sua missão.

Isso foi colocado de acordo com o fundamento, e enumeramos os poderes que estão afirmados nos estatutos, mas a (ICANN) não pode fazer contrato que violem essa missão. Esclarecemos a missão para estabelecer os diferentes papéis na regulação de serviço no sistema de número e nomes.

Na questão de nomes, a (ICANN) tem um papel de coordenação e ela tem um papel mais de apoio. Também esclarecemos que a missão da (ICANN) não inclui a regulamentação de serviços, que usam o sistema de nomes de domínio ou regulam o conteúdo desse serviço.

Antes, na missão, havia essa ideia, mas não era tão detalhada. Como (Thomas) mencionou, essa é uma parte essencial, porque quando alguém ou uma parte alega que a (ICANN) violou os estatutos ou atuou fora da sua missão, esse texto mais detalhado vai permitir que o comitê de revisão independente vai utilizar para decidir se a diretoria atuou fora ou dentro da missão.

THOMAS RICKERT: Muito obrigado, (Becky). Agora, vamos discutir a questão de direitos humanos, e estamos a ponto que essa questão seja mencionada explicitamente na menção da (ICANN).

LEON SANCHEZ: Quanto ao (CCWG), a questão de direitos humanos pela (ICANN), temos um grupo de trabalho para verificar como a (ICANN) poderia incorporar o respeito aos direitos humanos dentro de seus estatutos. O trabalho teve que ser feito muito rapidamente, e o que foi proposto é um estatuto para adoção, ou que a (ICANN) deve se comprometer a respeitar os direitos humanos. É a primeira vez que isso acontece, como falou (Thomas Rickert).

A (ICANN) vai respeitar direitos humanos internacionalmente reconhecidos, e esse comprometimento não é de nenhuma forma uma obrigação para a (ICANN) ou qualquer entidade em relação com a (ICANN), para proteger os direitos humanos além do que seja necessário pela lei aplicada. Isso não cria nenhuma obrigação adicional à (ICANN) de responder ou considerar qualquer queixa de solicitação ou demanda, buscando a execução de direitos humanos pela (ICANN). Na verdade, isso não é uma obrigação, mas compromete a (ICANN) nesse sentido.

Uma outra forma de abordar a questão de direitos humanos é dentro do marco de interpretação, então essa questão seria incorporada nos estatutos, e depois do trabalho do marco de interpretação da linha de trabalho.

THOMAS RICKERT:

Muito obrigado, (Leon). A gente passa para o slide 17, que fala sobre melhorando o apoio, as comunidades de apoio e conselhos consultivos.

Quanto à prestação de contas, fizemos recomendações que foram sugeridas pelo (TIA) que reconhece que as (SO) e (AC) são críticas para as nossa proposta. É essencial que as (SO) e (AC) representem as comunidades, e também, temos que nos resguardar dos riscos das (SO) e (AC) de serem saturados por um grupo de poder. Temos que garantir que as (SO) e (AC) representem de fato as comunidades, elas devem ser acessíveis a todos os novos membros, então foram feitas recomendações, incluindo uma revisão, a importância de inclusão e proteção dos seus membros.

O próximo slide, 17, quanto às recomendações, vocês já ouviram falar sobre o teste de estresse 18, quanto a um cenário que pode ser bastante real, em que o comitê consultivo governamental poderia, essas recomendações poderiam ser elaboradas, e nesse caso, a diretoria da (ICANN) deve dar alta prioridade para a recomendação do (GAC).

Se, por exemplo, a diretoria decidir não aceitar alguma recomendação do (GAC), qual seria o procedimento, se alguns concordassem ou não, como seria feito? Aqui está no texto, a terceira sentença, a parte nova dos estatutos. Os documentos já existem, como eu disse antes, e isso foi feito baseado no cenário do teste de estresse 18, e se conseguiu a solução de consenso que está escrita aí. Está resumindo, a ideia é que se as recomendações do (GAC) forem aceitas por 2 terços, eles vão tentar, da forma mais eficiente possível, encontrar uma solução aceitável.

Então, são necessários 2 terços do (Board) para rejeitar, então eles vão ter que encontrar entre os 2, uma solução aceitável, e a exigência é que se tente encontrar uma solução. Trabalhamos isso na linha 1. Na linha 1, exigimos todos os comitês consultivos, não só o (GAC), e foi uma mudança que foi feita. Obrigado.

Obrigado a todos que trabalharam no teste de estresse 18, é muito visível.

Vou passar ao slide 18, os próximos passos da linha de tempo, o período de comentários públicos de 21 dias, e o período é diferente por 2 razões, uma é que precisamos de uma atualização formal, que foi dia 15 de novembro, havia um documento que tinha mais ou menos 98% do mesmo texto, então demos à comunidade mais tempo, e foram alteradas pouca coisa em relação aos relatórios anteriores.

Foram mudadas só algumas coisas, acho que esse período de comentários públicos de 5 dias seja suficiente para a comunidade redigir o que foi escrito, então de acordo com nossa carta de princípios, as regras do (CCWG), precisamos de aprovação de 5 das organizações consultivas para aprovar. Nesse meio tempo, as organizações consultivas, vamos dizer se elas têm algum problema, alguma preocupação com as recomendações, porque se houver, deve ser publicado um terceiro relatório, um relatório excepcional, e vai ser necessário o contato com essa organização consultiva.

Esse período de comentário público agora, é para a aprovação das organizações consultivas, e levando os que não estão organizados em (SO) e (ACs), tenham uma voz em relação a recomendações. No final, se

a comunidade não concordar com as recomendações, vamos fazer uma consulta com as (SO) e (ACs), mas no momento, deve ser realizada uma análise de feedback até o final do ano, e com base nisso, as organizações consultivas vão passar para o processo de aprovação das recomendações para enviar para o (Board). Lembrem que os que estão nas (SO) e nos (ACs), eu acho importante que vocês deem feedback para os grupos de vocês, para não terem muitos comentários individuais. Isso vai nos ajudar a tornar mais fácil analisar os comentários desse período.

Próximo slide.

Nós queremos lembrar da linha de trabalho 1 e 2, esse relatório traz recomendações da linha de trabalho 1. E outras coisas ainda devem ser feitas, na linha 1 é tudo que deve ser feito antes da transição, e há outras coisas que devem ser feitas para melhorar o marco de prestação de contas na (ICANN) depois disso, e com isso temos a questão da diversidade, transparência, deve estar tendo trabalhos sobre direitos humanos, trabalhamos com a questão de jurisdição, e nesse caso, é uma questão multifacetada, e a ideia não é realocar a (ICANN) para (Geneva), se olharmos os trabalhos, textos de contrato, esse tipo de coisa, e também um texto de estatuto provisório, que seria feito da mesma forma como na linha de trabalho 1.

Depois de enviarmos o relatório, temos o trabalho de implementação, que deve ser feito, será feita a supervisão da implementação, e vamos trabalhar nas recomendações da linha de trabalho 2 para termos esse trabalho holístico em relação à prestação de contas. Quanto à adoção de recomendações, esperamos que as organizações constitutivas nos

enviem carta de recomendação, fazendo comentários sobre estas recomendações. Queremos comentários não só da comunidade, mas das organizações consultivas, para apoiar essas recomendações feitas.

Com isso, gostaria de abrir o microfone para perguntas, acho que (Jonathan Robinson) fez uma pergunta, foi respondida por (Jonathan Zuck), pelo poder da comunidade.

(Phil Sheperd), por que há referências específicas da declaração universais de direitos humanos?

Parte disso já foi respondido, então podemos passar para a próxima pergunta. Quanto ao teste de estresse 18, a recomendação diz que o (GAC) tem autonomia em especificar como as objeções foram levantadas. Então, onde que isso foi colocado dentro das recomendações?

Nesse teste de estresse, está limitado a operações, qual é a salvaguarda que o (GAC) não mude efetivamente a definição de objeção formal?

Eu gostaria de passar para (Steve DelBianco) para resolver isso.

STEVE DELBIANCO:

Muito obrigado pela pergunta. Então, podem ver no texto obrigatório dos estatutos explicando que o (GAC), como você indicou, poderia restringir de como um país exerceria sua objeção formal, ou sustentaria sua objeção por um longo período sem apoio.

Dentro das regras das (SO) e (AC), que devem ser reconhecidas dentro dos estatutos. Eu acho que não se pode mudar isso, o reconhecimento

de que o (GAC) deve trabalhar para saber quando houver uma objeção formal de um país, como isso deve ser resolvido.

Eu espero que vocês entendam que no artigo 11 dos estatutos, falem em instruções, mas não vão ser instruções, vão ser recomendações do (GAC), que é uma obrigação de que são necessários 2 terços para rejeitar, e isso se aplica apenas no caso em que haja ausência de objeção formal. Então, a diretoria vai ter que saber se houve de fato uma objeção formal, e espero que isso responda sua pergunta.

Há independência do (Board) também, quanto às decisões operacionais.

THOMAS RICKERT:

Por favor, nos enviem alguma pergunta, essa pergunta, se não foi bem respondida, por favor, nos envie um e-mail.

Não estou vendo mais nenhuma pergunta, na parte de notas. Bom, se não tivermos nenhuma pergunta, eu gostaria de esclarecer, se vocês tiverem perguntas a respeito do nosso trabalho, não precisam ficar restritos aos aspectos que apresentamos, vocês também podem fazer perguntas sobre aspectos das diferenças entre o segundo e o terceiro relatório.

KAVOUSS ARASTEH:

Eu não estou no (Adobe), e vi com cuidado a apresentação do (Steve), entendo agora que o (GAC), uma coisa que os governos podem fazer uma objeção formal. Então, eu acho que é uma situação muito crítica, por isso pode ser levantado para apenas um governo, sem haver

consenso do (GAC). Não quero falar o nome de nenhum país, mas isso é contra os interesses públicos do (GAC), porque isso no futuro vai ser muito difícil de manejar, então nós devemos pensar em como evitar essa objeção única, e ficamos à mercê de um único governo, independente de qual governo seja. Então, deve ser muito importante haver sempre consenso, e esse estatuto, esse item pode causar muito dano.

THOMAS RICKERT:

Muito obrigado, (Kavouss), ele é um membro muito ativo no grupo de trabalho, e entendo que isso é um comentário, uma preocupação, não uma pergunta, e eu diria que o (CCWG) tem trabalhado com os governos que estão representados no (CCWG), nossa última resposta que é sobre o teste de estresse 18, que é uma exigência para a transição, e nós só conseguimos um texto que fosse aceito por consenso no nosso grupo alguns dias atrás, então, se essa solução que o (CCWG), que reflete uma posição de consenso, num acordo entre todos, é claro que nem todos ficam contentes, mas achamos que o consenso é a solução, e que isso poderá funcionar, e também queremos dizer que o papel do (CCWG) não é propor a tomada de decisões, como deve ser tomada as decisões no (GAC), e quais são os princípios operacionais do (GAC). Temos muito cuidado em não ir além do nosso mandato.

Queremos esclarecer que temos trabalhado dessa forma. Há alguma outra pergunta? Seria muito bom ter perguntas daqueles que não falam inglês, que não estão ouvindo em inglês. Há alguém de outro idioma, que queira falar?

Se vocês tiverem alguma pergunta, podem digitar no chat, no seu próprio idioma.

KAVOUSS ARASTEH:

Há tempo ainda de eu fazer outra pergunta? A minha pergunta é, se há respostas, você fala nesse caso, se pode haver alegações de um grupo ou indivíduo, como isso vai funcionar? Não vi nenhum arranjo formal que poderiam resolver essa questão de como isso seria resolvido. Eu acho que isso pode ocorrer, outros acham que não. Como que vai funcionar, se as (SO) ou (AC) têm pouco apoio, ou nenhum?

THOMAS RICKERT:

Obrigado por essa pergunta. Há, dentro da (ICANN), mecanismos para participação das (SO) e (AC) como líderes e também falamos de quando serão feitas essas reuniões e chamadas. Obtivemos confirmações das (SO) e (AC), e que estão trabalhando duro para entregar os documentos de como isso vai funcionar dentro da comunidade. Gostaria de reiterar que precisamos de 5 das 6 organizações, que apoiem nossas recomendações, então eu acho que essa é a melhor resposta que posso dar nesse momento, e temos mais uma pergunta do (Harold Arcos), e acho que isso poderia ser respondido pelo (Leon).

LEON SANCHEZ:

Muito obrigado. Gostaria de perguntar para (Harold Arcos), então... (Intérprete não recebeu áudio) ... o compromisso da (ICANN) em relação aos direitos humanos, acho que incluindo isso, a (ICANN) faria todo o

possível para que seus direitos não fossem violados, e de alguma forma, poderia ir além da missão da (ICANN).

Acho que não tenho uma resposta completa para a sua pergunta, mas eu responderia que você acompanhasse o trabalho da linha de trabalho 2, e isso é uma... poderia responder melhor sua pergunta.

THOMAS RICKERT:

Muito obrigado, (Leon). Há mais uma pergunta, do (Pedro Ivo Silva). A pergunta é, “Onde que está essa limiar de aprovação para organizações consultivas, de 5 de 6? Está na carta do (CCWG), nos estatutos? Onde que isso está?”

Está documentado, temos agora só 2 minutos, e gostaria de agradecer seu interesse, não esperávamos ter uma participação tão grande, estamos encantados de ver tantos nomes que não participam dessa discussão. Então, agradecemos muito seu interesse no seu trabalho, agradecemos também às interpretes por nos ajudarem nesse esforço multilíngue e quero agradecer também à equipe da (ICANN), esse documento que vocês viram na tela de vocês para download, foi um esforço enorme, um esforço muito grande do (CCWG) e também da equipe da (ICANN), gostaria de agradecer aos profissionais que permitiram que isso acontecesse.

Também gostaria de agradecer à diretoria, por ter tido um papel tão ativo a trabalhar com as recomendações. São partes do (CCWG), ajudaram muito para que publicássemos essas recomendações, que todos concordassem. Os membros do (GAC), não só em relação ao teste

de estresse 18, mas ao trabalho inteiro, outras (SO) e (AC), agradecemos o trabalho, achamos que o trabalho do (CCWG) foi sem precedentes, um grupo muito diverso, não em termos de geografia, mas também em termos de interesse, então essas recomendações foram depois de 1 ano, isso é sem precedente, é um testemunho desse trabalho multisetorial. Gostaria de agradecer finalmente aos membros do (CCWG) que trabalharam muito duro nisso, então com isso, encerro esse (Webinar), agradeço a todos os palestrantes, e teremos um outro (Webinar) às 21 UTC, se vocês quiserem, podem voltar e nos acompanhar outra vez, boa noite, boa tarde, bom dia, muito obrigado.